

Le nouveau château d'eau et la connexion avec Querrien inaugurés.

Page 1

La rentrée scolaire, Rigoletto vu par les Grooms au festival des Rias.

Page 2

Retour sur la balade irlandaise du comité de jumelage, sachez trier vos déchets.

Page 3

Nouveaux horaires de la médiathèque, rendez-vous de fin d'année...

Page 4

Saint-Thurien

La lettre d'information de la municipalité

OCTOBRE 2016 - numéro 67

EDITO

L'été 2016 restera marqué par le passage des Rias dans le centre bourg, avec la découverte d'un art peu connu, l'opéra de rue. Une façon originale, pleine de fantaisie et de talent de faire découvrir un univers musical peu connu. On en redemande...

Nous voilà maintenant en automne. La rentrée scolaire s'est déroulée sans souci. Et nous venons d'inaugurer un équipement essentiel pour notre commune : le nouveau réservoir d'eau et la connexion avec le réseau de Querrien. La sécurisation de notre alimentation en eau est ainsi consolidée.

Soyez tout de même vigilants en cette période de restriction. Veillez à limiter votre consommation.

Bonne lecture,

Jean-Pierre Guilloré, maire

Chom a raio merket hañvezh 2016 gant tremen an Aberioù e-kreiz ar vourc'h, gant an tañva zo bet graet d'un arz nebeut anavezet, an opera-straed. Un doare dibar, leun a faltazi hag a chem evit lakaat anavezout ur bed sonerezh nebeut anavezet. Seul vui, seul c'hoazh !

Setu-ni bremañ en diskar-amzer. Tremenet eo an distro-skol disour-si. Hag emamp o paouez digeriñ un aveadur ret-holl evit hor c'humun : ar virlenn dour nevez ha staget e vimp ouzh rouedad Kerien. Evel-se e vo suroc'h ar pourvezañs dour en hor c'humun.

Bezit war evezh memes tra, p'emamp en ur blegenn ma vez strizh an traoù. Implijit nebeutoc'h a zour, mar plij.

Lennadenn vat deoc'h,

Jean-Pierre Guilloré, maer

Réseau d'eau potable

Le nouveau réservoir inauguré au Roué

Le château d'eau de Poulmudou avait été mis en service en janvier 1951. D'une capacité insuffisante et en mauvais état, il vient d'être remplacé par un réservoir d'eau construit au Roué. L'inauguration a eu lieu le 27 septembre dernier.



Après la mise en place d'un périmètre de protection des captages et des forages, la construction d'une nouvelle station de traitement de l'eau en 2011, la sécurisation de l'alimentation en eau potable se poursuit avec la réalisation d'un réservoir d'eau d'une capacité de 500 m³ au lieu-dit Le Roué et la connexion du réseau communal avec celui de Querrien. " Depuis nombre d'années, l'eau a été au centre des préoccupations des élus, " a rappelé le maire, Jean-Pierre Guilloré, rendant là hommage à l'action des précédentes équipes municipales.

Concernant le nouveau réservoir, la première étude date de 2007 : il était stipulé que " le lieu d'implantation au Roué présentait l'avantage de constituer un stockage important pouvant alimenter gravitairement le bourg. " En effet, le réservoir se situe à une altitude de 164 m, le bourg étant à 123 m. Autre souci, pour une commune classée en zone vulnérable par rapport à sa ressource en eau dans le schéma départemental, la demande supplémentaire

en eau de la conserverie Peny nécessitait un stockage plus important que les 100 m³ de l'ancien château d'eau.

La mise en service du nouveau réservoir vient donc renforcer l'action menée depuis plusieurs années, avec en particulier l'installation des compteurs de sectorisation qui permettent de détecter les fuites. Et depuis peu, a souligné le maire, " l'interconnexion réalisée avec Querrien s'intègre totalement dans le cadre du schéma départemental d'alimentation en eau potable, schéma de sécurisation de la distribution. "

Pour autant, l'effort va se poursuivre : " nous avons prévu de remplacer des canalisations de distribution d'eau potable sur des secteurs sujets aux fuites. "

EN QUELQUES CHIFFRES

CAPACITÉ DU RÉSERVOIR : 500 m³

COÛT DE L'INSTALLATION : 911 000 €

SUBVENTIONS : Agence de l'Eau (18%),

Département du Finistère (20 %),

Quimperlé Communauté (9 %)

Ecole

119 élèves ont retrouvé leur classe et les TAP

Il y a déjà quelques semaines que les 119 enfants ont retrouvé leur école. Deux nouvelles enseignantes ont intégré l'équipe pédagogique. Cécile Kergoat enseigne dans la classe de CE2/CM2 et Marie Le Loc'h assure la classe de CMI/CM2.

Mariannick Marche est toujours la directrice de l'établissement. Elle a en charge la classe de moyenne section et du cours préparatoire. Le lundi, Vincent Ribalet la remplace dans le cadre de la décharge de direction.

Maéna Le Thoer a la responsabilité de la classe de CE1/CE2. Yann Kerhervé remplace Anne-Sophie Morgant, actuellement en congé maternité, pour la classe de maternelle, sauf le mardi où la classe est assurée par Emilie Jaffrézic.

Une petite nouveauté pour les enfants dans le courant du mois de septembre, un nouveau bac à sable vient d'être installé.

Les enfants ont par ailleurs retrouvé avec plaisir leurs activités organisées dans le cadre des TAP (Temps d'Activités



Périscolaires) chaque après-midi, de 15h45 à 16h30, sauf le mercredi. Ces activités sont encadrées par des agents municipaux : Martine Allain, Nathalie Braban, Valérie Combot, Isabelle Le Flécher, Elisabeth Keraudren, Franck Vin.

2

Festival des Rias



Rigoletto façon Grooms dans les rues du centre-bourg

C'est sur un air d'opéra que s'est achevé le mois d'août à Saint-Thurien. Dans le cadre du festival des Rias, porté par Quimperlé Communauté, la fanfare théâtrale des Grooms a joué, à sa façon, le plus populaire des opéras italiens, Rigoletto, transporté pour l'occasion au 21^e siècle. Le public s'est laissé porter par les airs joués aux cuivres par les six musiciens et les quatre chanteurs de la troupe. Coups bas, mensonges, libertinage... De l'émotion, du rire...

Encore une fois, les Rias ont attiré la foule. Plus de 700 personnes ont découvert l'opéra façon Grooms au cours des deux spectacles joués au centre-bourg.



Jumelage

Un vingtième anniversaire fêté aussi en Irlande

En juillet 2015, les Thuriens avaient accueilli leurs amis irlandais de Kilmacow pour fêter les 20 ans du jumelage entre les deux communes. En juillet dernier, ce sont les Bretons qui se sont rendus en Irlande pour, là encore, marquer le vingtième anniversaire de cette amitié tissée au fil des échanges.

Arrivée à Kilmacow le samedi 23 juillet, la délégation thurienne a été reçue dans la soirée au centre communautaire de Kilmacow pour une célébration officielle des 20 ans du jumelage. Le lendemain, les Irlandais avaient prévu une journée détente avec notamment un pique-nique à "The Pond", le Troysol de Kilmacow !

A la découverte de la Chaussée des Géants



Pour la suite de la semaine, c'est un superbe programme de visites et de découverte qui attendait la délégation bretonne. Ainsi, en début de semaine, celle-ci s'est rendue en Irlande du Nord, et en particulier à Derry. Plus tard, c'est un superbe site classé au patrimoine mondial de L'UNESCO que les Thuriens ont foulé : la Chaussée des Géants, située sur la côte de l'Irlande du Nord, à 3 km au nord de la ville de Bushmills. Autre découverte, la ville de Belfast où les Bretons ont pu également se promener.

Les deux dernières journées du séjour se sont passées en République d'Irlande avec notamment des excursions à Kilkenny et à Waterford. Enchantés par leur semaine, les Thuriens ont repris le chemin du retour avec en main une carte de l'Irlande retraçant toutes les visites effectuées depuis 20 ans dans le cadre du jumelage.

Sport

USST : le foot à tous âges

L'Union Sportive de Saint-Thurien n'a malheureusement plus d'équipe senior pour cette saison 2016-2017. Pour pallier ce manque le club a décidé d'engager une équipe dite «vétérans», composée de joueurs de 35 ans ou plus. Une vingtaine de joueurs ont déjà répondu à l'invitation mais le club en recherche d'autres. Toutes les personnes qui souhaiteraient intégrer le projet sont les bienvenues.

Quant à l'école de football, elle se porte bien et, les dirigeants l'assurent, " nous accepterons avec plaisir tous les enfants qui désireraient jouer au football. "

Pour plus de renseignements, merci de contacter le 06 24 05 37 94

L'actualité de

QUIMPERLÉ COMMUNAUTÉ

Ordures ménagères : trier oui, mais avec méthode !

Depuis le 1^{er} juin dernier, le tri sélectif s'est étendu à la plupart des emballages ménagers (voir la Lettre d'informations du mois de juillet). Cependant, certains déchets ne peuvent pas être collectés dans le sac jaune.

À LA DÉCHÈTERIE

- **Les emballages volumineux**, de type grand carton ou polystyrène, doivent être déposés en déchèterie. Ils sont trop souvent la cause des débordements des bacs jaunes au point de collecte et ils peuvent bloquer les chaînes de tri à l'usine de valorisation.
- **Les emballages de produits dangereux** (bidons d'huile, de produits chimiques ou phytosanitaires...) sont à déposer également en déchèterie pour être traités dans une filière spécifique.



DANS LE SAC JAUNE

- **Bien vider les emballages de leur contenu mais ne pas les laver** (ils sont nettoyés au cours de leur valorisation).
- **Ne pas mettre les emballages les uns dans les autres même pour gagner de la place.** Par contre, vous pouvez aplatir les petits emballages en carton et les bouteilles en plastique.
- **Détacher les opercules ou fils des pots de yaourt ou barquettes** (ils ne sont pas forcément de la même matière que le contenant qu'ils renferment). Ils sont cependant à mettre dans le sac jaune.

DANS LA COLONNE À VERRE

- **Les emballages en verre** sont impérativement à déposer dans la colonne à verre pour suivre une filière de recyclage dédiée.

À LA POUBELLE

- **les produits d'hygiène, tels que cotons, couches, mouchoirs ou encore essuie-tout, de même que les petits objets en plastique (jouets, seaux...) sont à jeter dans la poubelle.** Ils sont collectés pour être incinérés.

Le calendrier des animations

Octobre	<p>Samedi 15 : Repas de l'AHBA</p> <p>Mercredi 19 : Goûter dansant de l'Amicale du 3^e Âge</p>
Novembre	<p>Vendredi 11 : Cérémonie commémorative UNC-AFN</p> <p>Mercredi 16 : Goûter dansant de l'Amicale du 3^e Âge</p> <p>Samedi 26 : Couscous loto de l'Amicale Laïque</p>
Décembre	<p>Samedi 3 : Téléthon inter-associations</p> <p>Samedi 10 : Repas de fin d'année de l'Amicale du 3^e Âge</p> <p>Dimanche 11 : Troc et puces de l'APE</p> <p>Vendredi 16 : Goûter de Noël à l'école, par l'Amicale Laïque</p> <p>Samedi 17 : Sainte Barbe des sapeurs pompiers</p> <p>Dimanche 18 : Arbre de Noël des sapeurs pompiers</p> <p>Mardi 27 : Sortie au cinéma pour les enfants, par le comité des fêtes</p>

Langue bretonne : apprendre, parler et plus encore

Près de 5 000 adultes apprennent le breton en cours ou en stage. Les cours du soir regroupent le public le plus nombreux avec 3 500 apprenants, mais il existe aussi des formations sur 6 mois. Cette formule se développe puisqu'on compte 3 fois plus de stagiaires qu'il y a 10 ans. Ces stagiaires passent un diplôme d'Etat, le diplôme de Compétence en Langue (DCL), qui leur sera très utile lors des entretiens de recrutement. La langue bretonne est en effet une compétence recherchée : 1 400 postes de travail sont directement liés à sa connaissance, dans l'enseignement, les médias, le monde associatif, l'édition, les crèches...

Thomas Aujourd'hui 20:32
T'es libre ce soir ?

Gwenn Aujourd'hui 20:37
Ya! Deus buan, pokou!!!
Gwenn

Il aurait peut-être dû prendre des cours de breton!

COURS DE BRETON POUR ADULTES 0820 20 23 20

Apprendre le breton pour parler, sans aucun doute, mais aussi de plus en plus pour travailler.

En savoir plus au 0820 20 23 20 ou sur www.brezhoneg.bzh

Médiathèque

Plus d'ouverture, des animations, une exposition



Pour le lancement de la carte unique Matilin, les bibliothèques-médiathèques du territoire de Quimperlé Communauté accueillent l'exposition *Sur le fil*, réalisée par l'association Rhizomes de Douarnenez. Elle se décline en onze thèmes choisis par les bibliothèques avec des installations à voir, à lire, à toucher. Des histoires de chiffons, de tailleurs et de patrons, tissées, brodées, inventées par des couturières passionnées ; des rencontres avec l'ailleurs, l'imaginaire, le souvenir et le sourire, un patchwork de découvertes, de fil en aiguille... La médiathèque de Saint-Thurien propose *Des tissus m'ont raconté* jusqu'à la mi-décembre.

Des animations sont proposées en parallèle :

mercredi 12 octobre, de 15 h à 17 h, atelier feutrine ;

samedi 12 novembre, de 14 h à 17 h, fabriquer un sac à tarte (sur inscription) ;

mercredi 14 décembre, de 15 h à 17 h, atelier teinture (ados et adultes).

Autre rendez-vous à noter, une rencontre avec le poète Louis Bertholom, autour des poètes en résistance, est proposée le vendredi 18 novembre, à 18h30.

Par ailleurs, la médiathèque ouvre aujourd'hui quatre heures de plus au public chaque semaine. L'accueil est assurée par Valérie Combot, responsable de la structure, et une équipe de bénévoles.

LES NOUVEAUX HORAIRES : lundi, de 10h à 12h ; mardi, de 16h30 à 18h30 ; mercredi, de 14h à 17h ; vendredi, de 16h30 à 19h ; samedi, de 10h à 12h30.

Infos en bref

Cancer du sein : campagne de dépistage en octobre

Cette année encore, le mois d'octobre est placé sous le signe du dépistage organisé du cancer du sein. Cette campagne d'information et de sensibilisation concerne les femmes âgées de 50 à 74 ans. Y participer, c'est limiter le risque d'être touchée par la première cause de mortalité par cancer chez les femmes. Une tumeur détectée et traitée à un stade précoce peut être guérie dans 9 cas sur 10. Parlez-en avec votre médecin ou avec votre pharmacien.

ADMR : également pour les familles

Outre l'accompagnement à domicile pour les personnes âgées, handicapées, et des prestations de ménage ou de repassage, l'ADMR propose aussi un soutien aux familles en partenariat avec la CAF : en cas de maladie, d'hospitalisation, de naissance ou de rupture familiale, le service peut intervenir pour les tâches ménagères et l'accompagnement des enfants.

L'ADMR offre par ailleurs un service de garde d'enfants à domicile.

Pour en savoir plus, contacter Sandrine Le Bourhis au 02 98 71 93 20 le lundi et le vendredi, de 8h30 à 12h et de 14h à 17h, le mardi et le jeudi, de 8h30 à 12h, ou le mercredi, de 13h à 17h.